

Bruksela, 4 października 2024 r.  
(OR. en)

14191/24  
ADD 1

ACP 104  
PTOM 16  
GROENLAND 2  
FIN 866  
RELEX 1222

#### **PISMO PRZEWODNIE**

---

|                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Od:              | Sekretarz generalna Komisji Europejskiej (podpisała dyrektor Martine DEPREZ)                                                                                                                                                                                                             |
| Data otrzymania: | 4 października 2024 r.                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Do:              | Thérèse BLANCHET, sekretarz generalna Rady Unii Europejskiej                                                                                                                                                                                                                             |
| Nr dok. Kom.:    | COM(2024) 437 final - ANNEX                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Dotyczy:         | ZAŁĄCZNIK<br>do<br>SPRAWOZDANIA KOMISJI DLA RADY<br>w sprawie wdrażania pomocy finansowej świadczonej krajom<br>i terytoriom zamorskim na podstawie decyzji w sprawie stowarzyszenia<br>zamorskiego, łącznie z Grenlandią, oraz w ramach 11. Europejskiego<br>Funduszu Rozwoju w 2023 r. |

---

Delegacje otrzymują w załączeniu dokument COM(2024) 437 final - ANNEX.

---

Załącznik: COM(2024) 437 final - ANNEX



KOMISJA  
EUROPEJSKA

Bruksela, dnia 4.10.2024 r.  
COM(2024) 437 final

ANNEX

## **ZAŁĄCZNIK**

*do*

### **SPRAWOZDANIA KOMISJI DLA RADY**

**w sprawie wdrażania pomocy finansowej świadczonej krajom i terytoriom zamorskim  
na podstawie decyzji w sprawie stowarzyszenia zamorskiego, łącznie z Grenlandią, oraz  
w ramach 11. Europejskiego Funduszu Rozwoju w 2023 r.**

# **I. POMOC FINANSOWA UDZIELONA KTZ W 2023 R. W RAMACH 11. EFR**

W decyzji o stowarzyszeniu zamorskim określono ogólne kwoty przyznane na programy terytorialne i regionalne, a także pomoc techniczną. Podział konkretnych przydziałów terytorialnych uwzględnia liczbę ludności, poziom produktu krajowego brutto (PKB), poziom poprzednich przydziałów z EFR oraz ograniczenia wynikające z odizolowania geograficznego zgodnie z art. 9 decyzji o stowarzyszeniu zamorskim.

## **1) Płatności dokonane w ramach programów terytorialnych 11. EFR**

| <b>KTZ</b>                     | <b>Przydział wraz z dodatkowym finansowaniem z puli środków B w nawiasach (w mln EUR)</b> | <b>Kluczowy sektor</b>                       | <b>Wyplacone ogółem w 2023 r. (w mln EUR)</b> | <b>Wyplacone ogółem w latach 2014–2023 (w mln EUR)</b> |
|--------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|-----------------------------------------------|--------------------------------------------------------|
| <b>Anguilla</b>                | 14,05<br>(+2,8 dodatkowego finansowania)                                                  | Edukacja                                     | 0                                             | 13,8                                                   |
| <b>Aruba</b>                   | 13,05                                                                                     | Edukacja                                     | 1,11                                          | 12,29                                                  |
| <b>Bonaire*</b>                | 3,95                                                                                      | Młodzież                                     | 0                                             | 2,21                                                   |
| <b>Brytyjskie Wyspy</b>        | 2 (Pula środków B)                                                                        | Odporność                                    | 0,07                                          | 1,87                                                   |
| <b>Curaçao*</b>                | 16,95                                                                                     | Odporność                                    | 0                                             | 0                                                      |
| <b>Falklandy</b>               | 5,9<br>(+0,17 dodatkowego finansowania)**                                                 | Łączność i dostępność                        | 0                                             | 5,74                                                   |
| <b>Polinezja Francuska</b>     | 29,95<br>(+0,85 dodatkowego finansowania)**                                               | Turystyka                                    | 0,02                                          | 29,95                                                  |
| <b>Montserrat</b>              | 18,4<br>(+0,32 dodatkowego finansowania)                                                  | Zrównoważony wzrost i rozwój gospodarczy     | 0                                             | 18,33                                                  |
| <b>Nowa Kaledonia</b>          | 29,8<br>(+0,85 dodatkowego finansowania)**                                                | Zatrudnienie i przechodzenie do zatrudnienia | 0,04                                          | 29,72                                                  |
| <b>Pitcairn</b>                | 2,4                                                                                       | Turystyka                                    | 0                                             | 2,35                                                   |
| <b>Saint-Pierre i Miquelon</b> | 26,35<br>(+0,75 dodatkowego finansowania)**                                               | Zrównoważona turystyka                       | 0                                             | 27,1                                                   |
| <b>Saba</b>                    | 3,45                                                                                      | Energia odnawialna                           | 0                                             | 3,45                                                   |

|                             |                                                  |                                       |             |               |
|-----------------------------|--------------------------------------------------|---------------------------------------|-------------|---------------|
| <b>Wyspa Świętej Heleny</b> | 21,5<br>(+0,61<br>dodatkowego<br>finansowania)** | Łączność<br>i dostępność              | 0           | 21,5          |
| <b>Sint Eustatius</b>       | 2,45                                             | Energia                               | 0           | 2,37          |
| <b>Sint Maarten*</b>        | 7<br>+7 (Pula środków<br>B)                      | Woda<br>i infrastruktura<br>sanitarna | 0<br>0      | 0,43<br>4,87  |
| <b>Turks i Caicos</b>       | 14,6<br>(+2,92<br>dodatkowego<br>finansowania)   | Edukacja                              | 0           | 16,63         |
| <b>Wallis i Futuna</b>      | 19,6<br>(+0,56<br>dodatkowego<br>finansowania)** | Rozwój cyfrowy                        | 0,35        | 19,85         |
| <b>Ogółem</b>               | <b>248,23</b>                                    |                                       | <b>1,28</b> | <b>212,46</b> |

\* Program ten będzie kontynuowany po 2023 r.

\*\* To dodatkowe finansowanie pochodziło z dostępnej rezerwy puli środków B uruchomionej w ramach globalnej reakcji UE na COVID-19.

## 2) Płatności dokonane w ramach programów regionalnych/tematycznych 11. EFR

| <b>Region</b>                                                         | <b>Przydział wraz z dodatkowym finansowaniem z puli środków B w nawiasach (w mln EUR)</b> | <b>Kluczowy sektor</b>                                                                                    | <b>Wyplacone ogółem w 2023 r. (w mln EUR)</b> | <b>Wyplacone ogółem w latach 2014–2023 (w mln EUR)</b> |
|-----------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|--------------------------------------------------------|
| <b>Karaiby</b>                                                        | 40,00 (+2,67<br>dodatkowego<br>finansowania)**                                            | Odporność,<br>zrównoważona energia<br>i różnorodność<br>biologiczna mórz<br>(2018–2024)                   | 10,31                                         | 23,33                                                  |
| <b>Pacyfik</b>                                                        | 36,00                                                                                     | Zmiana klimatu<br>i różnorodność<br>biologiczna (2018–<br>2024)                                           | 1,07                                          | 34,35                                                  |
| <b>Ocean Indyjski</b>                                                 | 4,00                                                                                      | Obserwowanie<br>i ochrona ekosystemu<br>lądowego i morskiego<br>oraz zarządzanie nim<br>(2018–2022)       | 1,63                                          | 3,91                                                   |
| <b>Program tematyczny „Green Overseas” (obejmujący wszystkie KTZ)</b> | 17,80                                                                                     | Zmiana klimatu,<br>w tym zmniejszanie<br>ryzyka związanego<br>z klęskami<br>żywiłowymi,<br>i zrównoważona | 1,32                                          | 2,98                                                   |

|               |               |                     |              |              |
|---------------|---------------|---------------------|--------------|--------------|
|               |               | energia (2020–2026) |              |              |
| <b>Ogółem</b> | <b>100,47</b> |                     | <b>14,33</b> | <b>64,57</b> |

\*\* To dodatkowe finansowanie pochodziło z dostępnej rezerwy puli środków B uruchomionej w ramach globalnej reakcji UE na COVID-19.

### 3) Inne płatności dokonane w ramach 11. EFR

|                                                | <b>Przydział (w mln EUR) <sup>1</sup></b> | <b>Kluczowy sektor</b>                                  | <b>Wyplacone ogółem w latach 2014–2023 (w EUR)</b>                                                                                                  |
|------------------------------------------------|-------------------------------------------|---------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Instrument Współpracy Technicznej (TCF)</b> | 4                                         | Pomoc techniczna związana z programowaniem i wdrażaniem | TCF III:<br><i>Zakontraktowane 1 704 655</i><br><i>Wyplacone 1 573 564</i><br>TCF IV:<br><i>Zakontraktowane 281,177</i><br><i>Wyplacone 268,234</i> |
| <b>Ogółem</b>                                  | <b>4</b>                                  |                                                         | <b>Zakontraktowane: 1 985 832</b><br><b>Wyplacone: 1 841 799</b>                                                                                    |

## II. POMOC FINANSOWA UDZIELONA KTZ W 2023 R. NA MOCY DECYZJI W SPRAWIE STOWARZYSZENIA ZAMORSKIEGO, ŁĄCZNIE Z GRENLANDIĄ

W decyzji w sprawie stowarzyszenia zamorskiego, łącznie z Grenlandią, określono ogólne kwoty przyznane na programy terytorialne i regionalne, a także pomoc techniczną.

Orientacyjny podział konkretnych przydziałów terytorialnych uwzględnia liczbę ludności, produkt krajowy brutto (PKB), ubóstwo i nierówność, poziom poprzednich przydziałów, zdolność absorpcyjną KTZ oraz ograniczenia wynikające z odizolowania geograficznego zgodnie z art. 9 decyzji w sprawie stowarzyszenia zamorskiego, łącznie z Grenlandią.

### 1) Decyzje Komisji przyjęte w 2023 r.

| <b>KTZ</b>                                               | <b>Przydział (w mln EUR)</b> | <b>Kluczowy sektor</b>        | <b>Przyjęta decyzja Komisji</b> |
|----------------------------------------------------------|------------------------------|-------------------------------|---------------------------------|
| <b>Wieloletni program indykatywny wewnątrzregionalny</b> | 15                           | Współpraca wewnątrzregionalna | C(2023) 7860                    |

<sup>1</sup> TCF I i TCF II zostały zamknięte, w 2022 r. nie dokonano żadnych zmian.

|                                                                            |                                                |                                                                                   |              |
|----------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| <b>Wieloletni program indykatywny dla Wallis i Futuny</b>                  | 20,4                                           | Zrównoważony i sprzyjający włączeniu społecznemu rozwój społeczny i gospodarczy   | C(2023) 7887 |
| <b><i>Ogółem w odniesieniu do wieloletnich programów indykatywnych</i></b> | <b>35,4</b>                                    |                                                                                   |              |
| <b>Wieloletni plan działania dla Aruby</b>                                 | 14,2<br>6,7 (w 2023 r.) +<br>7,5 (w 2024 r.)   | Cyfryzacja za pośrednictwem planu działania na rzecz administracji elektronicznej | C(2023) 7868 |
| <b>Roczny plan działania dla Bonaire</b>                                   | 4,6                                            | Sektorowe wsparcie budżetowe dla sektora wodno-sanitarnego                        | C(2023) 7870 |
| <b>Wieloletni plan działania dla Grenlandii</b>                            | 71,25<br>30 (w 2024 r.) +<br>41,25 (w 2025 r.) | Edukacja dla Grenlandii w latach 2024–2025                                        | C(2023) 8135 |
| <b>Roczny plan działania dla Grenlandii</b>                                | 22,5                                           | Ekologiczny wzrost gospodarczy                                                    | C(2023) 8117 |
| <b>Instrument Współpracy Technicznej (TCF 2023-2024)</b>                   | 3,4<br>2,2 (w 2023) +1,2 (w 2024)              | Instrument Współpracy Technicznej                                                 | C(2023) 8003 |
| <b><i>Plany działania ogółem</i></b>                                       | <b>115,95</b>                                  |                                                                                   |              |

**2) Płatności na mocy decyzji w sprawie stowarzyszenia zamorskiego, łącznie z Grenlandią, w 2023 r.**

|                                                     | <b>Przydział<br/>(w mln<br/>EUR)</b> | <b>Kluczowy sektor</b>          | <b>Wyplacone<br/>ogółem<br/>w 2023 r.<br/>(w mln EUR)</b> |
|-----------------------------------------------------|--------------------------------------|---------------------------------|-----------------------------------------------------------|
| <b>Wsparcie budżetowe dla Polinezji Francuskiej</b> | 31                                   | Woda i infrastruktura sanitarna | 6                                                         |

|                                                           |              |                                                         |              |
|-----------------------------------------------------------|--------------|---------------------------------------------------------|--------------|
| <b>Wsparcie budżetowe dla Saint-Pierre i Miquelon</b>     | 27           | Zrównoważona turystyka                                  | 7            |
| <b>Wsparcie budżetowe na rzecz edukacji na Grenlandii</b> | 60           | Edukacja                                                | 27,8         |
| <b>Wsparcie budżetowe dla Saba</b>                        | 4,1          | Zrównoważona i odnawialna energia                       | 2,5          |
| <b>Wsparcie budżetowe dla Saint-Barthélemy</b>            | 2,5          | Zarządzanie ryzykiem związanym z klęskami żywiołowymi   | 0,25         |
| <b>Instrument Współpracy Technicznej (TCF 2021)</b>       | 1            | Pomoc techniczna związana z programowaniem i wdrażaniem | 0,49         |
| <b>Instrument Współpracy Technicznej (TCF 2022)</b>       | 2            | Pomoc techniczna związana z programowaniem i wdrażaniem | 0,37         |
| <b>Ogółem</b>                                             | <b>127,6</b> |                                                         | <b>44,41</b> |